

**Rédaction / Redaktion**

Dr R. Tabin, Sierre  
(Rédacteur en chef / Schriftleiter)  
Dr. P. Bürki, Zug  
Dr P. Klauser, Genève  
Dr. Cornelia Heller, Meilen  
Dr. U. Lips, Zürich  
Dr. M. Losa, St. Gallen  
Dr P. Scalfaro, Lausanne  
Prof. Dr. G. Schubiger, Luzern  
Dr R. Schlaepfer, La Chaux-de-Fonds  
Dr. R. von Vigier, Cleveland

**Adresse de la rédaction**

**Redaktionsadresse**  
c/o Dr R. Tabin  
Av. du Général Guisan 30  
Case postale 942  
CH-3960 Sierre  
Tél. 027 455 05 05  
Fax 027 455 59 55  
e-mail: [rene.tabin@swiss-paediatrics.org](mailto:rene.tabin@swiss-paediatrics.org)

**Copyright**

© Schweiz. Gesellschaft für Pädiatrie

**Editeur**

**Verlag/Herausgeber**  
Schweizerische Gesellschaft  
für Pädiatrie (SGP)  
Société Suisse de Pédiatrie (SSP)  
Internet: <http://www.swiss-paediatrics.org>

**Secrétariat / Sekretariat**

**Changements d'adresse / Adressänderungen**  
Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie  
Société Suisse de Pédiatrie  
Case postale 1380  
1701 Fribourg  
Tél. 026 350 33 44  
Fax 026 350 33 03  
e-mail: [secretariat@swiss-paediatrics.org](mailto:secretariat@swiss-paediatrics.org)

**Mise en page et impression**

**Layout und Druck**  
S&Z Print AG  
Nellenstadel 1, 3902 Brig-Glis  
Tel. 027 924 30 03  
Fax 027 924 30 06  
E-Mail: [suzprint@rhone.ch](mailto:suzprint@rhone.ch)

**Publicité / Inserate**

pharma media promotion  
K. Hess  
Lättichstrasse 6, 6342 Baar 2  
Tel. 041 760 23 23  
Fax 041 760 23 27  
E-Mail: [info@pharma-media-promotion.ch](mailto:info@pharma-media-promotion.ch)

**Paediatrica**

Erscheint 6x jährlich für die Mitglieder der SGP.  
Nicht-Mitglieder können beim Sekretariat, die  
Paediatrica gegen den Betrag von Fr. 120.–  
jährlich, abonnieren.

Paraît 6 fois par an pour les membres de la SSP.  
Les non-membres peuvent s'abonner auprès  
du secrétariat pour Fr. 120.– par an.

Auflage / Tirage: 1750  
ISSN 0254-3354

**Prochains N° / Nächste Nrn.**

Délai rédactionnel: 28.2.2003 / 4.4.2003  
Parution: 8.4.2003 / 25.5.2003

<b>Editorial</b>	<b>2</b>
<b>Nouvelle illustration de couverture</b>	<b>4</b>
<b>Das neue Titelbild der Paediatrica</b>	<b>4</b>
<b>Politique professionnelle / Standespolitik</b>	
<b>Rapport d'activité de la section hospitalière de la SSP</b>	<b>5</b>
<b>Tätigkeitsbericht der Sektion «Klinik» der SGP</b>	<b>6</b>
D. Belli	
<b>Neues aus der Fortbildungskommission</b>	<b>7</b>
<b>Nouveautés de la Commission de formation continue</b>	<b>8</b>
A.K. Eigenmann	
<b>TarMed-News</b>	<b>9</b>
<b>Nouvelles du TarMed</b>	<b>10</b>
M. Belvedere	
<b>Formation continue / Fortbildung</b>	
<b>Un dépistage précoce d'enfants avec un trouble autistique est-il possible et raisonnable?</b>	<b>11</b>
R. Gundelfinger	
<b>Autisme chez les enfants et tube digestif: Un régime est-il indiqué?</b>	<b>16</b>
R. Furlano	
<b>Akute Bronchiolitis – wie behandeln die Schweizer Pädiater?</b>	<b>18</b>
J. Barben, J. Hammer	
<b>Kommentar zu: Akute Bronchiolitis – wie behandeln die Schweizer Pädiater?</b>	<b>21</b>
St Guinand	
<b>Generelle Varizellenimpfung in der Schweiz?</b>	<b>22</b>
B. Vaudaux, C.-A Siegrist	
<b>Traitement de la fièvre de l'enfant</b>	<b>28</b>
R. v Vigier	
<b>Questions au spécialiste / Fragen an den Spezialisten</b>	
<b>Die Behandlung der Trichterbrust mit dem minimal invasiven Verfahren nach NUSS</b>	<b>33</b>
<b>Traitement du thorax en entonnoir selon la procédure peu invasive de NUSS</b>	<b>36</b>
M. Schwöbel, H. Winiker	
<b>Nicht-/minimal invasives Glukosemonitoring</b>	<b>39</b>
<b>Méthodes peu-/non-invasives de monitoring des glycémies et leurs applications</b>	<b>43</b>
U. Meinhardt	
<b>Informations / Hinweise</b>	
<b>Rehabilitation von Kindern und Jugendlichen mit Lungenkrankheiten</b>	<b>47</b>
<b>La réhabilitation pulmonaire chez l'enfant et l'adolescent</b>	<b>52</b>
B. Knöpfli, St. Guinand, B. Knecht, C. Rutishauser	
<b>Fiche d'information: «Médecin spécialiste en pédiatrie»</b>	<b>57</b>
Dolorès Bender-Betrissey	
<b>Fachtagung der Kinderschutzgruppen Schweiz. Kinderkliniken am 19. 11. 2002 in Bern</b>	<b>60</b>
<b>Journée de formation des Groupes de protection de l'enfant</b>	
<b>des hôpitaux pédiatriques suisses du 19 novembre 2002 à Berne</b>	<b>62</b>
U. Lips	
<b>La pédiatrie communautaire : le pédiatre dans la vie quotidienne de l'enfant</b>	<b>64</b>
<b>Der Pädiater im Alltag des Kindes – Gesellschaftspädiatrie als neues Konzept</b>	<b>66</b>
E. Masserey, M.-F. Sommer	
<b>INFOVAC, ligne directe d'information et de consultation sur les vaccinations</b>	<b>68</b>
<b>INFOVAC, Direkte Informations- und Konsultationsstelle bei Impffragen</b>	<b>69</b>
<b>Facharztprüfung zur Erlangung des Facharztstitels FMH für Kinder- und Jugendmedizin</b>	<b>70</b>
<b>Examen de spécialiste en vue de l'obtention du titre de spécialiste FMH en pédiatrie</b>	<b>70</b>
<b>Actualités des sous-spécialités pédiatriques / Aktuelles aus dem pädiatrischen Fachbereich</b>	
<b>Rhumatologie pédiatrique / Pädiatrische Rheumatologie</b>	<b>71/73</b>
<b>Recensions / Buchbesprechungen</b>	<b>75</b>
<b>Quiz FMH / FMH-Quiz</b>	<b>78</b>
<b>Lus pour vous / Zeitschriftenreview</b>	<b>82</b>
<b>In memoriam</b>	<b>85</b>
<b>Congrès et cours de formation continue / Kongresse und Fortbildungen</b>	<b>86</b>

**Page de couverture / Titelbild:** «Pietro è nato», par Lucia Peduzzi-Bordoni, Bellinzona